

## 綜合資產負債表

### CONSOLIDATED BALANCE SHEET

二零零六年三月三十一日 (以港幣列示)  
At 31 March 2006 (Expressed in Hong Kong dollars)

			二零零六年 2006 千元 \$'000	二零零五年 2005 千元 \$'000 (重報) (restated)
	附註 Note			
<b>非流動資產</b>		<b>Non-current assets</b>		
固定資產	13(a)	Fixed assets		
— 投資物業		– Investment properties	42,833	43,298
— 其他物業、機器和設備		– Other property, plant and equipment	202,401	183,678
			245,234	226,976
商譽	14	Goodwill	1,001	(1,048)
遞延所得稅資產	24(b)	Deferred tax assets	3,326	210
			249,561	226,138
<b>流動資產</b>		<b>Current assets</b>		
存貨	16(a)	Inventories	11,185	9,927
應收賬款和其他應收款	17	Trade and other receivables	57,560	44,535
可收回稅款	24(a)	Tax recoverable	118	150
現金和現金等價物	18	Cash and cash equivalents	144,720	100,066
			213,583	154,678
<b>流動負債</b>		<b>Current liabilities</b>		
有抵押銀行透支	18	Secured bank overdraft	4	712
應付賬款和其他應付款	19	Trade and other payables	154,040	110,457
有抵押銀行貸款的即期部分	20	Current portion of secured bank loans	4,250	8,333
少數股東貸款	21	Loans from minority shareholders	8,711	8,711
應付稅項	24(a)	Tax payable	648	235
			167,653	128,448
<b>流動資產淨值</b>		<b>Net current assets</b>	45,930	26,230
<b>資產總值減流動負債</b>		<b>Total assets less current liabilities</b>	295,491	252,368
<b>非流動負債</b>		<b>Non-current liabilities</b>		
有抵押銀行貸款	20	Secured bank loans	6,350	10,600
遞延所得稅負債	24(b)	Deferred tax liabilities	–	122
			6,350	10,722
<b>資產淨值</b>		<b>Net assets</b>	289,141	241,646

			二零零六年 2006 千元 \$'000	二零零五年 2005 千元 \$'000 (重報) (restated)
		附註 Note		
資本和儲備	Capital and reserves	25(a)		
股本	Share capital		125,891	124,010
儲備	Reserves		163,250	117,636
本公司權益股東應佔權益總額	Total equity attributable to equity shareholders of the Company		289,141	241,646
少數股東權益	Minority interests		-	-
權益總額	Total equity		289,141	241,646

董事會於二零零六年七月六日核准並許可發出。 Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 6 July 2006.

羅開揚  
Dennis Lo Hoi Yeung  
主席兼行政總裁  
Chairman and Chief Executive

吳志強  
Ng Chi Keung  
執行董事  
Executive Director

第47至第123頁的附註屬本財務報表的一部分。 The notes on pages 47 to 123 form part of these financial statements.